Ammej (ab durch die Mitte): Nee, d'r Verstand steht m'r still!

Ropfer (auf und ab in grösster Aufregung): Do hawich mich in e schoeni "aventure" ingelon.

Schampetiss: Ah, Schwejersohn, was ich saaue will, 's Kleingeld isch m'r üsgange... un 's gross au... ich hab grad noch fünfevierzig Pfenni. Diss isch ze weni vor e "général", viel ze weni!

Ropfer: Ja, un jetzt?

Schampetiss: Lehn m'r, wenn 's beliebt, füenfhundert Marik, ich gib dir e Schuldschien mit e' me nette-n-Unterschriftel.

Ropfer: Do han 'r hundert Marik. Uff de Schuldschien verzicht i.

Schampetiss (nimmt den Schein): "Pardon", Trinkgelder nimm ich kenni an, die Zitt isch vers bej. "Enfin", ich setz dich in min Teschtament.

· Ropfer: E schöeni Erbschaft.

Schampetiss: Oder ich verrech's mit d'r in d'r Uesstier, wie ich minere Dochter mitgib...

Ropfer (für sich): Hätt ich mich numme nit in die G'schicht ingelon. Jetzt bin ich dem Kerl uff Gnad un Ungnad üsgelieffert.

Schampetiss: So, Geld hätte m'r jetzt, nummeneins fehlt noch, e-n-anständigi Klift. "Tiens", do lejt glauwich eini, wie besser isch wie mini. (Nimmt den Rock, den Anatol zu Anfang herausgelegt hat. Schickt sich an, seinen Rock auszuziehen.)

Ropfer: Was mache-n-'r denn?!

Schampetiss: Denne Anglees will ich anthuen.

Ropfer: Der g'hoert doch im Unkel Anatol!

Schampetiss: Schad nix, ich schej ne nit... Er soll mine anthuen, der isch guet genue fur 'ne. (Er hat den Rock Anatols angezogen.) Steht m'r famos!